

Condizioni generali di contratto di badgepoint® GmbH, An der Strusbek 50a - 52a, 22926 Ahrensburg, Germania

1. Generalità - Campo di applicazione

Le seguenti condizioni generali di contratto valgono unicamente nei confronti di imprenditori, vale a dire persone fisiche e giuridiche o società di persone aventi capacità giuridica che svolgono un'attività commerciale o professionale autonoma, di persone giuridiche di diritto pubblico o enti di diritto pubblico con patrimonio separato (nel prosieguo il „cliente“ o „committente“). Contratti di fornitura vengono conclusi esclusivamente ai sensi delle presenti condizioni generali di contratto.

Condizioni del cliente divergenti o contrastanti rispetto alle presenti condizioni generali di contratto non sono riconosciute da badgepoint® GmbH (nel prosieguo „badgepoint“) a meno che non siano state specificamente approvate per iscritto da parte di badgepoint®. Le presenti condizioni generali di contratto valgono anche nel caso in cui badgepoint® effettui la consegna o preli il servizio al cliente senza riserva alcuna essendo a conoscenza di condizioni del cliente divergenti o contrastanti rispetto alle presenti condizioni generali di contratto.

Accordi accessori o divergenti non hanno alcun effetto se non sono specificamente approvati per iscritto da badgepoint®. Le presenti condizioni generali di contratto vengono applicate a tutti i rapporti commerciali presenti e futuri tra badgepoint® e il cliente.

2. Descrizione delle prestazioni, offerta, ordinazione e stipula del contratto

Le nostre offerte non sono vincolanti. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e riguardanti forma, colore, prezzo e/o peso entro limiti ragionevoli.

Offerte elettroniche, scritte od orali di badgepoint® non rappresentano un'offerta nel senso legale ma solo un invito al cliente a conferire un ordine. Con il conferimento dell'ordine, il cliente dichiara, in maniera vincolante, di voler acquistare i prodotti ordinati.

La semplice conferma di ricevimento dell'ordine non costituisce nei confronti del cliente un'accettazione vincolante dell'ordine. La conferma del ricevimento dell'ordine può anche essere manifestata con la notifica di accettazione dell'ordine. La conferma dell'accettazione avviene mediante notifica scritta oppure consegna della merce al cliente. Prima dell'accettazione vincolante dell'ordine da parte di badgepoint®, il cliente non ha alcun diritto alla fornitura della merce. badgepoint® può rifiutare l'accettazione di un ordine, ad esempio in seguito alla verifica del merito creditizio del cliente, nonché limitare l'ordine a quantità considerate „usuali“.

3. Obbligo di collaborazione

Il cliente è tenuto, ai sensi del contratto o secondo il principio di buona fede, a collaborare tempestivamente, in particolare a fornire le autorizzazioni necessarie e mettere a disposizione i loghi e/o altri documenti richiesti per la produzione entro i tempi stabiliti. Per quanto riguarda le approvazioni si rimanda al paragrafo 8. Per quanto concerne l'obbligo di collaborazione, badgepoint® ha il diritto di definire un periodo di tempo ragionevole entro cui il cliente deve ottemperare alle sue richieste. Qualora il cliente non adempì al proprio obbligo entro il termine stabilito, badgepoint® può recedere dal contratto. Qualora eventuali licenze o autorizzazioni richieste non siano state presentate al più tardi entro 3 mesi dalla stipula del contratto, badgepoint® ha la facoltà di rescindere il contratto.

Pellicole, disegni definitivi e manoscritti forniti dal committente sono vincolanti e il committente sarà responsabile per qualsiasi conseguenza risultante da errori ivi contenuti. Il committente è tenuto a controllare bozze e campioni e a inviarli a badgepoint® provvisti di nota di approvazione per la produzione. Il committente è responsabile per eventuali errori non eliminati. Eventuali costi risultanti da successive modifiche apportate su richiesta del committente verranno addebitati al committente. Per

successive modifiche si intende anche la riproduzione di bozze di stampa richieste dal committente in seguito a piccole variazioni apportate rispetto al modello presentato. Le spese relative a schizzi, abbozzi, composizioni preliminari, bozze di stampa, campioni e simili materiali preparatori richiesti dal committente verranno addebitate anche in caso di mancata evasione dell'ordine.

4. Consegna / Tempi di consegna

La consegna avviene da magazzino in Germania se non diversamente concordato. La spedizione di merce da magazzino estero avviene franco fabbrica. I rischi e le spese di spedizione sono a carico del cliente. Il rischio di perimento e deterioramento accidentali della merce passa all'acquirente al momento della fornitura e, nel caso di vendita con spedizione, della consegna della merce allo spedizioniere, al vettore o a qualunque altra persona o entità incaricata della spedizione. Questo vale anche in caso di spedizioni porto franco concordate con badgepoint®. La merce viaggia non assicurata se non diversamente concordato. In mancanza di accordi specifici scritti, badgepoint® può scegliere il mezzo e il percorso di trasporto.

L'inizio del termine di consegna indicato da badgepoint® decorre dal momento in cui sono state chiarite tutte le questioni relative all'obbligo di collaborazione del cliente di cui al paragrafo 3. I tempi di consegna indicati sono generalmente non vincolanti a meno che il carattere vincolante del termine di consegna indicato non sia stato confermato espressamente per iscritto da parte di badgepoint®. Un termine approssimativo non indica una data specifica di consegna. La data di consegna è il giorno della spedizione della merce dalla fabbrica o dal magazzino oppure, nel caso in cui badgepoint® non sia in grado di inviare puntualmente la merce per motivi che esulano dal proprio controllo, il giorno in cui viene comunicato che la merce è pronta per la spedizione. Per la durata della verifica di disegni definitivi, campioni, cliché, ecc. da parte del cliente, il termine di consegna viene ogni volta interrotto, precisamente dal giorno dell'invio al cliente fino al ricevimento della sua decisione.

Qualora il cliente richieda eventuali modifiche all'articolo dopo la conferma dell'ordine, il termine di consegna inizia di nuovo dalla data di arrivo della conferma delle modifiche.

L'adempimento all'obbligo di consegna di badgepoint® è subordinato alla consegna corretta e tempestiva da parte dei relativi fornitori e alla corretta e tempestiva osservanza degli obblighi del cliente. badgepoint® si riserva il diritto di sollevare eccezioni di inadempimento. In caso di eventuali ritardi nella prestazione di un servizio, badgepoint® deve innanzitutto concedere per iscritto un nuovo termine appropriato.

badgepoint® ha il diritto di effettuare e fatturare ragionevoli forniture parziali. Qualora il cliente venga costituito in mora oppure violi intenzionalmente altri obblighi di collaborazione, badgepoint® ha la facoltà di richiedere il risarcimento dei danni arrecati a badgepoint® fino a quel momento, comprese eventuali spese addizionali. badgepoint® si riserva ulteriori diritti. Qualora sussistano i requisiti previsti al paragrafo 3, il rischio di perimento o deterioramento accidentali della merce acquistata passa al cliente nel momento in cui diventa moroso o insolvente. badgepoint® è inoltre responsabile ai sensi di legge qualora il ritardo nella consegna sia dovuto a una violazione contrattuale commessa da badgepoint® con dolo o colpa grave anche nel caso in cui la colpa sia attribuibile a un suo rappresentante o collaboratore. Qualora il ritardo nella consegna non sia dovuto a una violazione contrattuale commessa con dolo da badgepoint®, l'obbligo al risarcimento dei danni da parte di badgepoint® è limitato ai danni prevedibili normalmente arrecati.

badgepoint® risponde inoltre ai sensi di legge, qualora il ritardo nella consegna attribuibile a badgepoint® sia dovuto alla violazione colposa di un obbligo il cui adempimento è di particolare importanza ai fini contrattuali. In questo caso l'obbligo al risarcimento dei danni è tuttavia limitato ai danni prevedibili normalmente arrecati. Gli ordini con consegna differita vanno presi in consegna dal committente entro il periodo concordato. Tra la consegna differita e il termine di consegna desiderato deve trascorrere un periodo adeguato di almeno 3 settimane.

5. Prezzi

Se non diversamente specificato nella conferma dell'ordine, verranno applicati i prezzi di **badgepoint®** che si intendono franco magazzino venditore in Germania e che non includono imballaggio, costi di spedizione e dazi doganali. I costi effettivi di spedizione sono riportati nella relativa tabella pubblicata sul sito www.badgepoint.com e sulla conferma dell'ordine.

Eventuali spese bancarie per bonifici esteri sono a carico del cliente.

I prezzi di **badgepoint®** sono esclusivi d'IVA. L'IVA verrà indicata separatamente sulla fattura all'aliquota prevista dalla legge alla data della fatturazione. L'importo relativo a ordini per i quali non sono stati concordati espressamente prezzi fissi verrà calcolato in base ai prezzi praticati alla data della consegna. Qualora si verificino cambiamenti sostanziali relativamente a determinati fattori di costo quali, in particolare, costi salariali, costi per materiali originali o di trasporto, il prezzo concordato potrà essere adeguato in base all'incidenza dei fattori di costo determinanti.

I prezzi si basano sul tasso di cambio del dollaro indicato sulla relativa conferma dell'ordine e verranno eventualmente adeguati in caso di oscillazioni di detto tasso.

I nostri articoli vengono realizzati utilizzando in parte diversi metodi di stampa e i prezzi non includono pertanto i costi del cliché e delle litografie. Questi costi potranno essere calcolati solo in seguito al ricevimento del layout oppure di un disegno definitivo. Si richiedono disegni definitivi riproducibili con bozze a colori o pellicole. Bozze a colori, montaggi e pellicole che **badgepoint®** dovrà produrre verranno addebitati al cliente. Litografie, cliché, pellicole, disegni, stampi per impressioni, serigrafie, sagome, abbozzi, bozzetti, illustrazioni, foto, layout, forme e utensili realizzati da **badgepoint®** rimarranno di sua proprietà in quanto viene addebitata solo una percentuale dei relativi costi. **badgepoint®** sarà inoltre titolare dei diritti di proprietà, di autore e di altri diritti di proprietà industriale. Tali diritti non possono essere resi accessibili a terzi.

6. Condizioni di pagamento / Modalità di pagamento / Compensazione / Ritenzione

Si prega di consultare la nostra sintesi aggiornata delle modalità e delle condizioni di pagamento riportata sul nostro sito www.badgepoint.com oppure nella versione più recente del nostro listino prezzi cartaceo. Eventuali sconti possono essere concessi solo se è stato effettuato il pagamento di tutte le precedenti fatture emesse (nessuna fattura insoluta). Importi detratti senza alcuna giustificazione a titolo di sconto verranno riaddebitati. Ci riserviamo il diritto di effettuare consegne a nuovi clienti o a clienti sconosciuti dietro pagamento anticipato. Non si accettano assegni o cambiali. In caso di ritardi nel pagamento verranno addebitati interessi allo stesso tasso applicato dalla nostra banca per scoperti di conto corrente bancario.

Per i pagamenti con carta di credito, l'importo verrà prelevato dal conto del committente al completamento dell'ordine. Pagamenti effettuati tramite PayPal, giroipay e amazon vengono considerati pagamenti anticipati e l'importo viene trasferito a **badgepoint®** prima della consegna della merce al momento della selezione della relativa modalità di pagamento.

In caso di ritardo nel pagamento da parte di un cliente oppure qualora **badgepoint®** venisse a conoscenza di circostanze che incidono negativamente sul merito creditizio del cliente (ad es. mancato pagamento di cambiali oppure assegni bancari scoperti), tutti gli importi dovuti dovranno essere saldati immediatamente. **badgepoint®** avrà quindi il diritto di effettuare eventuali consegne non ancora eseguite solo dietro pagamento anticipato oppure prestazione di garanzia. **badgepoint®** potrà inoltre, in conformità alla clausola di riserva di proprietà, prendere possesso della merce consegnata senza far valere automaticamente il diritto di recedere dal contratto. Questo diritto è inoltre riconosciuto a **badgepoint®** nel caso in cui il committente non provveda al pagamento dell'importo dovuto nonostante l'invio di un sollecito. L'applicazione di eventuali altri diritti non viene in alcun modo pregiudicata. Compensazione e diritti di ritenzione in caso di contropretese sono esclusi fatta eccezione per contropretese accettate oppure giuridicamente valide. I diritti di ritenzione sono sempre esclusi se non riguardano lo stesso rapporto contrattuale.

In caso di date di pagamento specifiche, il cliente diventa moroso allo scadere del termine stabilito oppure a partire dal 4° giorno dal ricevimento del nostro primo sollecito scritto.

Per la messa a disposizione di quantità insolitamente grandi di materiali particolari o consumi intermedi è possibile richiedere un pagamento anticipato proporzionale.

7. Riserva di proprietà

badgepoint® rimane proprietaria della merce fino all'avvenuto pagamento di tutti gli importi risultanti dal contratto di fornitura. In caso di violazione del contratto da parte del cliente, in particolare di ritardo nel pagamento, **badgepoint®** ha il diritto di richiedere la restituzione della merce. In caso di ritiro della merce da parte di **badgepoint®** il contratto viene rescisso.

Dopo il ritiro della merce **badgepoint®** può farne uso e i proventi risultanti dall'utilizzo, al netto di adeguati costi associati a detto utilizzo, vanno detratti dagli importi dovuti dal cliente.

Il cliente è tenuto a trattare la merce con la dovuta cura fino al momento del completo pagamento del prezzo di acquisto e, in particolare, ad assicurare detta merce, a proprie spese, per un importo sufficiente rispetto al suo valore a nuovo, contro eventuali danni causati da incendi, acqua e furti. In caso di pignoramento oppure altri interventi da parte di terzi, il cliente deve informare immediatamente **badgepoint®** per iscritto per consentire a **badgepoint®** di intentare un'azione legale in conformità all'articolo 771 del codice di procedura civile tedesco (ZPO). Qualora il soggetto terzo non sia in grado di rimborsare a **badgepoint®** le spese giudiziali e stragiudiziali per un'azione legale intentata ai sensi dell'articolo 771 del codice di procedura civile tedesco, il cliente sarà responsabile della perdita sostenuta da **badgepoint®**.

Il cliente ha il diritto di rivendere la merce nel corso del normale svolgimento della sua attività e cede tuttavia immediatamente a **badgepoint®** tutti i crediti equivalenti all'importo finale della fattura (IVA inclusa) relativa all'importo spettante a **badgepoint®** che matureranno da attività di rivendita ai suoi acquirenti o terzi, indipendentemente dal fatto che la merce sia stata sottoposta a lavorazione o meno prima della rivendita. **badgepoint®** accetta tale cessione.

Il cliente può incassare i crediti anche in seguito alla cessione. La facoltà di **badgepoint®** di riscuotere direttamente i crediti non viene in alcun modo pregiudicata. **badgepoint®** si impegna tuttavia a non riscuotere i crediti qualora il cliente adempia ai propri obblighi di pagamento utilizzando gli importi incassati, il cliente non sia costituito in mora e, in particolare, non venga presentata un'istanza di apertura di una procedura di amministrazione controllata o fallimentare o il cliente non sia insolvente. In caso contrario **badgepoint®** può richiedere che il cliente informi **badgepoint®** in merito ai crediti ceduti e ai relativi debitori, fornisca tutte le necessarie informazioni per la riscossione, presenti tutti i relativi documenti e comunichi la cessione ai debitori (terzi).

La lavorazione o trasformazione della merce da parte del cliente viene sempre effettuata per **badgepoint®**. Qualora la merce sia stata lavorata utilizzando altri elementi non appartenenti a **badgepoint®**, **badgepoint®** acquisisce la comproprietà del nuovo articolo in misura proporzionale al valore che la merce (importo finale della fattura inclusivo di IVA) ha rispetto agli altri elementi lavorati al momento della lavorazione. Per quanto riguarda l'articolo risultante dalla lavorazione valgono inoltre le stesse disposizioni previste per la merce consegnata con riserva di proprietà.

Qualora la merce venga unita in maniera inseparabile ad altri elementi non appartenenti a **badgepoint®**, **badgepoint®** acquisisce la comproprietà del nuovo articolo in misura proporzionale al valore che la merce (importo finale della fattura inclusivo di IVA) ha rispetto agli altri elementi uniti al momento della trasformazione. Nel caso in cui gli elementi siano stati uniti in modo tale che il bene del cliente sia considerato l'elemento principale, **badgepoint®** ne acquisisce automaticamente la comproprietà in maniera proporzionale. Il cliente custodisce per **badgepoint®** la proprietà esclusiva o la comproprietà in tal modo acquisita.

8. Produzioni speciali

Per qualsiasi ordine relativo a produzioni speciali, tutti i dati riguardanti i modelli, le dimensioni, ecc. devono essere confermati per iscritto. Se non diversamente concordato, **badgepoint®** è responsabile della realizzazione dei prodotti nell'ambito di ordini di autoprogettazione in base ai modelli forniti a prescindere dal tipo. Piccole differenze, anche in ordini successivi, possono essere dovute a esigenze di produzione e vengono accettate dal cliente.

La riproduzione, imitazione o trasmissione di disegni, campioni o modelli preparati da **badgepoint®** sono ammesse solo dietro espressa autorizzazione di **badgepoint®**. Per la produzione di articoli in base a campioni, disegni o dati del committente, il committente è responsabile in caso di eventuali violazioni di diritti di protezione industriale di terzi e delle leggi vigenti di cui **badgepoint®** non può averne conoscenza. Le spese per campioni, foto, montaggi o abbozzi richiesti dal committente sono a suo carico. L'approvazione per la produzione deve essere fornita tempestivamente. In caso contrario si allungheranno di conseguenza i tempi di consegna pattuiti. La produzione dell'articolo in questione verrà avviata solo in seguito al ricevimento dell'approvazione scritta. Il cliente acconsente a fornire materiale illustrativo digitale. Con l'inoltro dell'approvazione, il rischio di eventuali errori viene trasferito al committente, a meno che non si tratti di errori gravi che potevano essere riconosciuti da **badgepoint®** o che sono subentrati solo in sede di produzione presso la fabbrica. **badgepoint®** si riserva il diritto di effettuare consegne di quantità di merci eccedenti o insufficienti a causa di problemi di produzione con variazioni normalmente accettate nel settore e non superiori al 10% della quantità ordinata, addebitando/accreditando la differenza. Eventuali diritti nei confronti di utensili o modelli progettuali non sono riconosciuti al cliente anche nel caso in cui partecipi in parte alle spese.

badgepoint® ha il diritto di richiedere la restituzione di queste parti entro 14 giorni. In caso di mancata restituzione dei modelli progettuali, le parti rimanenti verranno fatturate da **badgepoint®** in base ai costi sostenuti. Si presuppone che sussista un consenso per quanto riguarda l'illustrazione delle produzioni speciali e non viene pertanto richiesta un'autorizzazione aggiuntiva. **badgepoint®** non è responsabile per l'eventuale smarrimento di pellicole o altri modelli.

9. Resa

Le merci rese vengono accettate solo dietro verifica e autorizzazione da parte di **badgepoint®**. L'accettazione di merce resa non significa in alcun modo che viene riconosciuto un difetto oppure un eventuale reclamo da parte del cliente. La resa della merce avviene in ogni caso a rischio e pericolo del cliente. Per le restituzioni di merci a carico del cliente, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, in caso di rifiuto di accettazione, **badgepoint®** provvederà ad addebitare una quota forfettaria per il ristoccaggio dei prodotti. La merce consegnata da **badgepoint®** non potrà essere restituita ai fini di un eventuale accredito, a meno che non sia stato precedentemente concordato per iscritto con **badgepoint®** che la merce consegnata è merce di magazzino standard e che può essere utilizzata in altri modi. Il calcolo dell'importo da accreditare avviene in base a una valutazione degli articoli resi al netto dei costi commerciali sostenuti per la gestione dell'ordine e della resa e di eventuali spese di riparazione. L'importo da accreditare sarà al massimo equivalente al prezzo applicato al momento della resa. Qualora il prezzo fatturato risulti inferiore, detto prezzo rappresenterà l'importo massimo accreditabile. In caso di accettazione della merce resa, il cliente dovrà corrispondere un importo pari al 30% del prezzo praticato al momento della restituzione per il ristoccaggio dei prodotti. Questo importo verrà detratto dall'accredito.

10. Cessione

Affinché la cessione dei diritti del cliente nei confronti di **badgepoint®** risultanti dal rapporto commerciale sia efficace è necessaria l'autorizzazione scritta di **badgepoint®**, autorizzazione che in caso di legittimo interesse del cliente non può essere irragionevolmente rifiutata da **badgepoint®**.

11. Garanzia per difetti / Garanzia

Eventuali difetti evidenti e vizi occulti devono essere denunciati a **badgepoint®** per iscritto rispettivamente entro 7 giorni dalla consegna della merce e immediatamente dopo la relativa scoperta fornendo gli estremi dell'ordine, il numero della fattura e il numero di spedizione. Qualora l'acquirente non provveda a effettuare detta denuncia, la merce verrà considerata accettata. I rimedi riconosciuti al cliente ai sensi della garanzia per difetti presuppongono che il cliente abbia adeguatamente ottemperato ai propri obblighi di ispezione e notifica dei difetti previsti dall'articolo 377 del codice di commercio tedesco (HGB). Il rischio di errori non eliminati viene trasferito al committente nel momento in cui viene presentata la dichiarazione che il prodotto è pronto per la stampa. L'obbligo di ispezione del committente sussiste per l'intera fornitura. Qualora il committente non provveda a ispezionare la merce, decade la responsabilità della fabbrica che ha consegnato la merce e di **badgepoint®**. Se la merce viene trasportata a mezzo ferrovia, posta, spedizioniere o vettore, il committente può accettare la merce apparentemente danneggiata in transito solo nel caso in cui l'azienda di trasporti ammetta di aver arrecato il danno. Difetti riscontrati in una parte della merce consegnata non consentono al cliente di contestare l'intera fornitura. Nel caso in cui la merce sia difettosa, **badgepoint®** potrà, a propria discrezione, porvi, rimedio provvedendo alla riparazione o sostituzione. In caso di riparazione, **badgepoint®** sosterrà le spese equivalenti solo al prezzo di acquisto. Qualora **badgepoint®** non provveda a porre rimedio al difetto, il cliente ha diritto, a propria discrezione, di richiedere il recesso oppure la riduzione dell'importo esigibile. Il mancato rimedio al difetto verrà considerato tale dopo il secondo tentativo infruttuoso. In caso di violazioni non gravi del contratto, in particolare di piccoli difetti, al cliente non è riconosciuto il diritto di recesso. Eventuali difetti o danni dovuti a maneggiamento e stoccaggio errati o impropri, montaggio non appropriato, uso di accessori non adatti oppure modifica dei pezzi originali da parte del cliente o di terzi non autorizzati da **badgepoint®** e la normale usura sono esclusi dalla garanzia. Nel caso in cui **badgepoint®** non rispettasse una proroga del termine adeguata imposta, con penale per mancato adempimento contrattuale, senza porre rimedio al difetto o sostituire la merce, si rifiutasse di riparare o sostituire la merce, la riparazione o sostituzione non fossero possibili oppure siano definitivamente falliti due tentativi di porre rimedio al difetto e la sostituzione della merce, il cliente ha la facoltà di richiedere la risoluzione del contratto. Qualora dall'esame di una denuncia del difetto risultasse che non sia presente un difetto di lavorazione, **badgepoint®** ha il diritto di addebitare al cliente un importo forfettario per le spese sostenute e il disbrigo della pratica. In questo caso il cliente può dimostrare a **badgepoint®** che la spesa sostenuta è inferiore a quella fatturata.

I diritti al rimedio ai sensi della garanzia per difetti decadono dopo 12 mesi a partire dalla data di trasferimento del rischio. La descrizione dell'articolo da parte del produttore secondo quanto concordato sarà in principio indicativa della qualità della merce. Dichiarazioni, pubblicità e promozioni pubbliche da parte del produttore non rappresentano quindi nessuna indicazione della qualità della merce ai sensi del contratto. Il cliente non riceverà da **badgepoint®** alcuna garanzia nel senso legale del termine. Le garanzie del produttore non saranno in alcun modo pregiudicate.

L'esame di una denuncia del difetto del cliente da parte di **badgepoint®** non significa che il difetto viene riconosciuto. L'esame di una denuncia del difetto comporta unicamente la sospensione della prescrizione a condizione che sussistano i relativi presupposti legali. Questo non comporta l'inizio di un nuovo periodo di prescrizione. Questo principio viene applicato anche nel caso in cui **badgepoint®** ponga rimedio al difetto (riparazione o sostituzione) in seguito alla denuncia del difetto effettuata dal cliente. Una riparazione può incidere esclusivamente sulla prescrizione relativa al difetto che ha comportato la riparazione ed eventualmente sui nuovi difetti risultanti dalla riparazione. Nella misura in cui la merce rappresenti l'oggetto di un acquisto di beni di consumo, rimangono salvi e impregiudicati i diritti riconosciuti al cliente ai sensi degli articoli 478 e 479 del codice civile tedesco (BGB) a condizione che il cliente abbia adeguatamente ottemperato ai propri obblighi di ispezione e notifica dei difetti ai sensi dell'articolo 377 del codice di commercio tedesco. La responsabilità per danni consequenziali legati al difetto o perdita di guadagno è esclusa dalla garanzia.

12. Responsabilità solidale

badgepoint® risponde ai sensi delle disposizioni di legge qualora il cliente presenti richieste risarcitorie per danni attribuibili a dolo o colpa grave, compresi atti dolosi o colpa grave di rappresentanti o collaboratori di **badgepoint®**. Qualora a **badgepoint®** non venga attribuita alcuna violazione contrattuale commessa con dolo, l'obbligo al risarcimento è limitato ai danni prevedibili normalmente arrecati.

badgepoint® risponde ai sensi delle disposizioni di legge qualora commetta una violazione colposa di un obbligo il cui adempimento è di particolare importanza ai fini contrattuali. In questo caso l'obbligo al risarcimento è tuttavia limitato ai danni prevedibili normalmente arrecati. Nei casi in cui il cliente abbia diritto al risarcimento dei danni piuttosto che a una prestazione, l'obbligo al risarcimento di **badgepoint®**, anche ai sensi del paragrafo 11, comma 3, è limitato ai danni prevedibili normalmente arrecati. Rimane salva la responsabilità risultante dalla violazione colposa della vita, del corpo o della salute anche per quanto concerne la responsabilità civile ai sensi della Legge sulla responsabilità per danno da prodotti difettosi. Se non diversamente disposto nei paragrafi precedenti, la responsabilità è esclusa. Nel caso in cui non sia possibile effettuare la consegna della merce, il cliente ha il diritto di richiedere il risarcimento dei danni ai sensi delle disposizioni di legge. Il diritto del cliente si limita tuttavia a un risarcimento dei danni in aggiunta o in sostituzione alla prestazione e al rimborso di spese inutilmente sostenute pari al 10% del valore della parte della fornitura che non può essere utilizzata a causa dell'impossibilità di eseguire la consegna. Ulteriori diritti del cliente a causa dell'impossibilità di eseguire la consegna sono esclusi. Questa restrizione non è valida qualora si risponda in casi di dolo, di colpa grave o di violazione della vita, del corpo o della salute. Rimane salvo e impregiudicato il diritto del cliente di recedere dal contratto. Eventuali cambiamenti relativi all'onere della prova a svantaggio del cliente non sono correlati alle disposizioni precedenti.

È esclusa qualsiasi altra responsabilità in ordine al risarcimento di danni, in particolare la responsabilità per mancanza di colpa. **badgepoint®** non è pertanto ritenuta, in particolare, responsabile del funzionamento delle linee di comunicazione al server o della mancanza di corrente o di un eventuale guasto al server, ad esempio del proprio sito web, che esulano dal proprio controllo.

13. Forza maggiore

Qualora la mancata osservanza delle scadenze sia attribuibile a cause di forza maggiore, quali mobilitazione, eventi bellici, tumulti, oppure a eventi simili, ad es. sciopero o serrata, interruzione del lavoro, carenza di materie prime, mancanza di spazio per operazioni di carico, interventi da parte di autorità, mancanza di energia elettrica, a prescindere che detti eventi si verifichino presso **badgepoint®** oppure i suoi fornitori o subfornitori, verranno allungati di conseguenza i tempi di consegna. Qualora si verifichino eventi simili a quanto sopra esposto, fatta eccezione per eventuali ritardi, e di conseguenza la consegna diventa successivamente impossibile oppure irragionevole per **badgepoint®**, **badgepoint®** ha il diritto di recedere dal contratto.

14. Tutela dei dati

badgepoint® agisce in piena conformità alle normative in materia di tutela dei dati personali, in particolare alla Legge federale sulla tutela dei dati personali (BDSG) e la Legge sui mezzi telematici (TMG). Ulteriori informazioni sono riportate nella nostra Informativa sulla tutela dei dati personali. Ai sensi dell'articolo 28 della Legge federale sulla tutela dei dati personali (BDSG), **badgepoint®** richiama l'attenzione sul fatto che i dati necessari per il disbrigo degli ordini vengono archiviati in conformità alle disposizioni di legge.

15. Diritto di autore e diritto dei marchi

Le fotografie e i testi descrittivi dei nostri prodotti sono stati realizzati da **badgepoint®** con elevati costi e sforzi considerevoli e sono protetti da copyright. Ai nostri clienti o altri soggetti terzi non è consentito copiarli e/o utilizzarli su internet per offerte proprie e/o consentirne tale utilizzo. In caso di violazione dei nostri diritti di marchi, di autore o altri diritti

di proprietà industriale, **badgepoint®** provvederà ad avviare procedimenti giudiziari.

I nomi aluline-plus®, amigo®, badgeclick®, badgecloud®, badgepoint®, badgeserver®, badgetec®, blindow®, caddy®, perfect CARD®, polar®, pollux®, REAP®, scout®, smag® e vista® sono denominazioni commerciali registrate presso l'Ufficio tedesco dei brevetti e dei marchi e/o UAMI (Ufficio per l'Armonizzazione nel Mercato Interno) e/o United States Patent and Trademark Office (USPTO) e protette dal diritto dei marchi. Ai nostri clienti e ad altri soggetti terzi non è consentito utilizzare dette denominazioni.

16. Disposizione finale / Foro competente, luogo di adempimento e legge applicabile

Il luogo di adempimento di tutti gli obblighi contrattuali è la nostra sede legale o Düsseldorf. Il foro competente per qualsiasi controversia risultante ai sensi del contratto e in ordine alla sua stipula ed efficacia è la nostra sede legale o Düsseldorf per quanto concerne i commercianti.

badgepoint® ha tuttavia la facoltà di citare in giudizio il cliente presso la sua sede. L'intero rapporto contrattuale è soggetto esclusivamente alla legge vigente della Repubblica federale tedesca a esclusione della Convenzione sui contratti per la vendita internazionale di beni mobili (CISG). Eventuali modifiche contrattuali, integrazioni e accordi accessori hanno efficacia giuridica solo se effettuate e conclusi in forma scritta. Questo vale anche, e in particolare, per la rimozione o modifica della presente clausola relativa alla forma scritta. Qualora sia obbligatorio rispettare la forma scritta, la trasmissione tramite fax è ritenuta sufficiente.

Valgono esclusivamente le condizioni generali di contratto in lingua tedesca. Qualora **badgepoint®** metta a disposizione la traduzione delle condizioni generali di contratto in altre lingue, tale prestazione va considerata esclusivamente un servizio offerto nell'ambito dell'attività commerciale internazionale. I testi tradotti non rappresentano condizioni generali di contratto valide.

17. Clausola salvatoria

Qualora parte del contenuto del presente contratto dovesse risultare non valido per qualsivoglia motivo, la validità dell'intero contratto non sarà pregiudicata. La parte ritenuta non valida va sostituita con una formulazione che ne rispecchi l'obiettivo commerciale.

18. Miscellanea

badgepoint® si riserva il diritto di apporre il proprio logo e la propria ragione sociale su forniture di qualsiasi tipo.

I campioni possono essere forniti solo dietro pagamento di un importo fisso. Non viene riconosciuto alcun diritto di restituzione.

Aggiornato al luglio 2015 © RA Michael Terhaag, Kanzlei Terhaag & Partner Rechtsanwältinnen – www.aufrecht.de per **badgepoint®**